

วารสารเชิงความรู้เพื่อพัฒนาอุตสาหกรรมการพิมพ์และบรรจุภัณฑ์

NEVIA NEWS

By Gold East Paper & CAS Paper

HAPPY
NEW YEAR

2020



ISSUE
35

Vol.9 Issue. 35 September - December 2019
ปีที่ 9 ฉบับที่ 35 กันยายน - ธันวาคม 2562



CAS PAPER Newsletter
www.caspaper.com

HAPPY
NEW YEAR

2020

EDITOR *Talk*

เทศกาลปีใหม่นั้นเป็นการเริ่มต้นปีกับสิ่งดีๆ ซึ่งหลายๆ ท่านอาจจะได้หยุดยาวไปชาร์จแบตเตอรี่ให้กับตัวเอง แล้วพร้อมกลับมามีแรงในการทำงานต่อไปได้อีกปีหนึ่ง แม้ว่าข่าวสารทางด้านเศรษฐกิจปีนี้ หลายฝ่ายประเมินว่าอาจจะไม่เห็นแนวโน้มที่ชัดเจนนัก การเตรียมตัวรับมือและปรับเปลี่ยนตามสถานการณ์ ยังเป็นกลยุทธ์ที่ดีในการดำเนินธุรกิจให้สามารถฟันฝ่าข้ามความยากลำบากนี้ไปได้

สำหรับปีใหม่นี้กองบรรณาธิการวารสาร NEVIA NEWS ขออาราธนาคุณพระศรีรัตนตรัย อวยพรให้ทุกท่านประสบแต่ความสุขดี ปลอดภัย สุขภาพแข็งแรง และทำการสิ่งใดขอให้สำเร็จตามความมุ่งหมายทุกประการด้วยเทอญ

สวัสดีปีใหม่ค่ะ

Holiday is always good for mind and body to rest and energize you to be ready for works. Although global economic trend this year may not see clearer picture, preparing and adjusting to the situation are still good strategies to run business to overcome these difficulties.

In year 2020, editorial team of NEVIA NEWS magazine wish you good luck, good health, happiness and prosperous as always.

Happy New Year.

NEVIA NEWS

By Gold East Paper & CAS Paper

“NEVIA NEWS” เป็นวารสารเพื่อการประชาสัมพันธ์ของ บริษัท ซี.เอ.เอส. เปเปอร์ จำกัด ราย 4 เดือน แจกฟรีสำหรับลูกค้า

“NEVIA NEWS” is a newsletter of C.A.S. PAPER CO., LTD. Published once every four months free of charge distributing to the company's customers.

เจ้าของ: บริษัท ซี.เอ.เอส.เปเปอร์ จำกัด
เลขที่ 1 ถนนเจริญราษฎร์ แขวงทุ่งวัดดอน
เขตสาทร กรุงเทพมหานคร 10120

Owner: C.A.S. PAPER CO., LTD.
1 Charoenrat Road, Thungwatdon,
Sathon, Bangkok 10120

บรรณาธิการบริหาร: คุณสุรพล ดารารัตน์โรจน์
คุณโชนบงอร ดารารัตน์โรจน์

Consultant: Surapol Dararattanaroj
Chombungorn Dararattanaroj

กองบรรณาธิการ: คุณอารีรัตน์ สำราญสินธุ์
คุณสุอาภา ดารารัตน์โรจน์

Editorial Team: Gao Xiao Fei, Jay Lee, Forest Bai

บรรณาธิการพิเศษ: อาจารย์มยุรี ภาคคำเจียก
Mayuree Paklamjeak

ออกแบบ: อรณัฐ สุขเกษม
Design: Oranun Sookkasem

ผลิตโดย: โรงงาน โกลด์ อีสท์ เปเปอร์ ประเทศจีน
ร่วมกับ บริษัท ซี.เอ.เอส.เปเปอร์ จำกัด

Production: GOLD EAST PAPER Mill (China)
with C.A.S. PAPER CO., LTD.
www.goldeastpaper.com
www.goldhs.com.cn
www.caspaper.com

วารสารฉบับนี้ ปกพิมพ์ด้วยกระดาษ NEVIA Plus-ด้าน 250 แกรม เนื้อในพิมพ์ด้วยกระดาษ NEVIA Sparking-ด้าน 128 แกรม จากโรงงาน โกลด์ อีสท์ เปเปอร์ (GEP)

This newsletter has its cover printed on NEVIA Plus-Matt 250 gsm and inside pages printed on NEVIA Sparkling-Matt 128 gms from GEP.



C.A.S. PAPER



GOLD EAST PAPER



FORECAST

04

ดันไทยสู่ฮับอุตสาหกรรมบรรจุภัณฑ์-การพิมพ์ ของอาเซียน
Driving Thailand to be the hub
of ASEAN's Packaging-Printing Industry

MARKETING UPDATE

06

ส่อง 10 ไอเดียดีไซน์แพคเกจจิ้งปี 2020 เต็มตา ต้องใจ ผู้บริโภค
Snooping around 10 ideas of packaging design in 2020:
Eye-catching and Satisfying Consumers

CAS @ACTIVITIES

08

- Nevia Sparkling Night Party 2019
- โครงการ “สนามเด็กเล่นเพื่อการเรียนรู้ : You're the Playground”
ร่วมกับ มูลนิธิมิชชั่น วีระไวทยะ
C.A.S. Group joined Mechai Viravaidya Foundation
“You're the Playground” Project

PAPER TECHNIQUE

12

การออกแบบโครงสร้างกล่องกระดาษ ตอนที่ 2
Structural Design of Paper Carton: Part 2

CAS @IMPRESSION

14

- มุมมองอุตสาหกรรมกรรมการพิมพ์ในยุคดิจิทัล
และทิศทางอุตสาหกรรมในปี 2563
Perspective on the Printing Industry in the Digital Era
and the direction of the industry in 2020

LIFE INNOVATION

17

Digital Twin เปลี่ยนโฉมธุรกิจ

GEP @ACTIVITIES

18

- บริษัท APP (ประเทศจีน) เข้าร่วมงานประชุม Boao Forum
for Asia ประจำปี 2562
APP (China) Attend 2019 Boao Forum for Asia

PAPER EXHIBITION

22

งานนิทรรศการกระดาษ Paper One Show ณ เมืองดูไบ ประจำปี 2563
Paper One Show Dubai 2020 Paper Exhibition



ดันไทยสู่ฮับ อุตสาหกรรมบรรจุภัณฑ์-การพิมพ์ ของอาเซียน

นายวิวัฒน์ อุตสาหจิต เลขาธิการสมาคมการบรรจุภัณฑ์ไทยเปิดเผยว่า จากข้อมูลของสำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน (บีโอไอ) พบว่าความต้องการใช้งานพิมพ์ และบรรจุภัณฑ์ในประเทศไทยมีแนวโน้มเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง ทั้งตลาดในประเทศและตลาดส่งออก ส่งผลให้คลัสเตอร์อุตสาหกรรมการผลิตต่างๆ เติบโต โดยเฉพาะอย่างยิ่งในอุตสาหกรรมอาหารแปรรูป กลุ่มค้าปลีกออนไลน์ อีคอมเมิร์ซ โลจิสติกส์ ฯลฯ ขณะที่ประเทศไทยเองกำลังเร่งเดินหน้าพัฒนาความพร้อมตามนโยบาย 4.0 เพื่อก้าวขึ้นสู่การเป็นศูนย์กลางด้านการผลิตที่เกี่ยวข้องกับวงจรพิมพ์และการบรรจุภัณฑ์หลัก ในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

ทั้งนี้ปัจจัยที่จะช่วยส่งเสริมการเติบโตของประเทศ สร้างโอกาสการแข่งขัน และยกระดับความสามารถการผลิตเพื่อแข่งขันในระดับสากล ไม่เพียงในระดับมหภาค แต่รวมถึงผู้ประกอบการ และเจ้าของธุรกิจส่วนบุคคล ได้แก่ เทคโนโลยีและนวัตกรรมสมัยใหม่ ด้านบรรจุภัณฑ์และการพิมพ์ เพื่อตอบสนองความต้องการหลากหลาย และตอบโจทย์ตลาดมากยิ่งขึ้น โดยปัจจุบันภาคอุตสาหกรรมเร่งการลงทุนด้านเทคโนโลยีโดยมีนิคมฯสินสาคร เป็นฐานการผลิตหลักเพื่อพัฒนาการผลิต และศักยภาพของ

การผลิตอย่างมีคุณภาพ ด้านผู้ประกอบการในประเทศเอง จึงต้องรู้จักปรับตัวและพัฒนาขีดความสามารถการผลิตของตนเองผ่านการใช้เทคโนโลยีมากยิ่งขึ้น ไม่ว่าจะเป็นเครื่องจักร ซอฟต์แวร์การจัดการ หรือแม้กระทั่งวัสดุการผลิตแบบใหม่ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในกลุ่มผู้ค้ารายย่อย เอสเอ็มอี โอท็อป และเจ้าของธุรกิจขนาดเล็กถึงกลาง ซึ่งน่าจะได้รับอานิสงส์จากการพัฒนาอย่างรวดเร็วของเทคโนโลยีที่ปัจจุบันสามารถเข้าถึงนวัตกรรมเหล่านี้ได้ง่ายขึ้น และไม่ต้องใช้งบประมาณในการลงทุน หรือปริมาณการผลิตจำนวนมาก ซึ่งจะช่วยให้ไปสู่อีกาสทางการค้าใหม่ๆ ในตลาดสากล

PACKAG



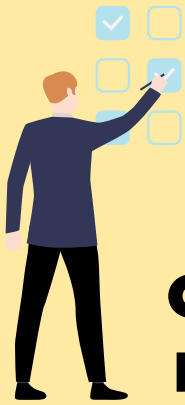
Driving Thailand to be the hub of ASEAN's Packaging-Printing Industry

Mr Wiwat Utsahajit, Secretary General of Thai Packaging Association, revealed that based on information from the Board of Investment (BOI), it was found that the demands of printing and packaging in Thailand tend to continuously increase both from domestic market and export market, resulting in the growth of many clusters of manufacturing industries, especially in the processed food industry, online retailers, e-commerce, logistics, etc., while Thailand is accelerating to develop its readiness in accordance with the Policy 4.0 to become the manufacturing hub mainly related to the printing and packaging industry in Southeast Asia region.

However, in the support on the growth of the country, creating the competitive opportunities and enhancing the production capabilities are not only for international competition in the macro level but also entrepreneurs and personal business owners must be included, such as modern technology and innovation on packaging and printing to meet various needs and more responsive to the markets. At present, the industrial sector is rushing the investment on technology. Sinsakhon Industrial Estate is one of the main production base for improving the production capacity and the potential with quality. The entrepreneurs in the country must adapt themselves and develop their own production capacities through the use of more technologies. Whether it be machines, management software or even new production materials, especially among retailers, SMEs, OTOPs and small to medium sized business owners who should gain benefits from the rapid development of technologies that can access these innovations easily and do not need to invest in a large budget or mass production. These will also help them to pave their ways to new trade opportunities in international markets. |

CR : <https://thejournalistclub.com>





ส่อง 10 ไอเดียดีไซน์แพคเกจจิ้ง ปี 2020 ตะตา ต้องใจ ผู้บริโภค

Snooping around 10 ideas of packaging design in 2020: Eye-catching and Satisfying Consumers



“บรรจุภัณฑ์” เปรียบเสมือนประตูด่านแรกของการตัดสินใจเลือกซื้อสินค้าของผู้บริโภคโดยเฉพาะกับแบรนด์สินค้าที่เพิ่งก้าวเข้าสู่ตลาด โดยจากงานวิจัยของ C Space ที่ปรึกษาด้านธุรกิจโนบอสตันระบุว่า ผู้บริโภคในกลุ่มประเทศที่พัฒนาแล้วส่วนใหญ่มักตัดสินใจเลือกซื้อสินค้า และให้คุณค่ากับการออกแบบบรรจุภัณฑ์ในระดับที่ใกล้เคียงกับคุณภาพและประโยชน์ของสินค้าดังกล่าว

“Packaging” is like the first gateway for the purchasing decisions of consumers, especially for product brands newly entering the market. The research of C Space, a business consultant in Boston, stated that most consumers in developed countries tend to decide to purchase and give the value on packaging design at a level that is close to the concern on quality and usefulness of the said product.

นางสาวณลิณี ทองแท้ ผู้เชี่ยวชาญและอาจารย์ด้านการออกแบบกราฟิกและผลิตภัณฑ์ คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยกรุงเทพ ได้เปิดเผยระหว่างการสัมมนา “เปิดไอเดียบรรจุภัณฑ์อาหาร ปี 2020” ในงาน Pack print international 2019 โดยนำเสนอ 10 เทรนด์การออกแบบบรรจุภัณฑ์ที่มาแรงในปี 2563 ประกอบด้วย

Miss Nalinee Thongtae, an expert and lecturer in graphic and product designs, School of Fine and Applied Arts, Bangkok University, revealed during the seminar on “Opening up the ideas of food packaging ideas in 2020” at Pack Print International 2019 Exhibition by presenting 10 hot trends of packaging designs in 2020, consisting of :

1 มินิมอลดีไซน์ (Minimalism) เทรนด์ที่ยังคงได้รับความนิยมกับการออกแบบที่คงความเรียบง่าย และสื่อสารได้ชัดเจน โดยมินิมอลดีไซน์ไม่เพียงได้รับการประยุกต์ใช้มากในกลุ่มบรรจุภัณฑ์เพียงอย่างเดียว แต่ยังรวมถึงโปรดักส์ดีไซน์ในชีวิตประจำวันรอบตัวก็ยังหยิบเอาเทรนด์มินิมอลไปพัฒนาออกมาเป็นผลิตภัณฑ์เอาใจคนรุ่นใหม่อีก

Minimalism: this trend is still one of popular designs with simplicity and clear communication, the minimalism design is not only widely used in packaging but also used in product design for daily life that also applies the minimalism trend to develop products for pleasing new generation.

2 การไล่โทนสี และการใช้สีสันอุดม (Vibrant Gradients) การออกแบบบรรจุภัณฑ์ในลักษณะนี้ยังนับว่ามีให้เห็นน้อยชิ้น ซึ่งคาดว่าในปี 2563 น่าจะเป็นจุดเริ่มต้นของวงการออกแบบในประเทศที่หันมาใช้ดีไซน์ไล่เฉดสีมากขึ้น อาทิ การไล่เฉดสีจากอ่อนไปแก่ จากสีหนึ่งเปลี่ยนเป็นอีกสีหนึ่ง เพื่อเพิ่มมิติให้กับตัวบรรจุภัณฑ์โดดเด่นมากยิ่งขึ้น

Vibrant Gradients: this packaging design is rarely seen, it is expected that in 2020, the design industry will start using more Vibrant Gradients Design such as color gradation from light to darker tone, changing from one pair of colors to another pair of colors for making packaging more striking with additional dimensions.



3 กราฟิกแบน (Flat Illustration) การออกแบบแนวสองมิติ (2D) ที่เน้นความเรียบง่าย ตัดทอนแสงและเงา และส่วนที่ไม่จำเป็นออกไป ทำให้ผู้บริโภคสามารถโฟกัสเนื้อหาหลัก และไม่เสียเวลาให้กับรายละเอียดที่เกินความจำเป็น

Flat Illustration: it is 2D design focusing on simplicity, cutting (unnecessary parts) and adjusting light and shadow, that enables consumers to focus on main content and skip wasting time with unnecessary details.

4 เน้นตัวอักษรและคำบรรยาย (Big Text & Bold Copies) การออกแบบโดยใช้การเน้นตัวอักษร และคำบรรยายขนาดใหญ่ ซึ่งสามารถดึงดูดสายตาได้ และข้อได้เปรียบของดีไซน์ดังกล่าวนี้คือ สามารถสื่อสารไปยังผู้บริโภคได้ครบถ้วน เข้าใจง่ายกว่าการใช้การบรรยายด้วยภาพ



Big Text & Bold Copies:

this design focuses on highlighting big text and narration that are eye-catching. The advantage of this design is the communication to consumers with complete and easier to understand more than using visual narration.



5 ตัวหนังสือและภาพวาดลายเส้น (Doodle & Hand-drawn Lines)

การออกแบบด้วยตัวอักษรและภาพวาดลายเส้น ให้ความรู้สึกผ่อนคลาย ซึ่งจะช่วยเพิ่มความรู้สึกที่เป็นมิตร และความสนุกสนานให้กับผลิตภัณฑ์มากยิ่งขึ้น เหมาะกับผลิตภัณฑ์ที่กลุ่มผู้บริโภคอยู่ในช่วงเด็กจนถึงวัยทำงาน

Doodle & Hand-drawn Lines: this design uses letters and line drawings for smooth feeling by adding the feelings of more friendliness and fun to the product. It is suitable for products focusing on consumer groups ranging from children to working adults.



6 ดีไซน์ย้อนสมัย หรือ วินเทจ (Vintage)

เป็นเทรนด์ที่แทบจะอยู่ในทุกงานออกแบบ เพราะเป็นสไตล์ที่มีความคลาสสิกในตัว สามารถใช้ได้ตลอดไม่ว่ายุคสมัยไหน โดยเฉพาะบรรจุภัณฑ์สินค้าประเภทงานคราฟต์ หรืองานที่ใช้ขั้นตอนเยอะ

Vintage: it is a trend that is used in almost design works because it is classic and can be used all the time regardless of any era or period, especially packaging for craft products or multi-step works.

7 วัสดุรักษ์โลก (Eco-Friendly)

ปัจจุบันในหลายประเทศเริ่มมีการลดการใช้พลาสติกที่ไม่จำเป็น เพื่อให้เกิดสังคมที่ปราศจากพลาสติก ซึ่งรวมถึงประเทศไทยด้วย ดังนั้นการออกแบบบรรจุภัณฑ์ไม่ใช่แค่การสร้างสรรค์เพื่อความสวยงามเท่านั้น แต่การออกแบบบรรจุภัณฑ์ที่มีคุณค่า ควรทำมาจากวัสดุที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมด้วย

Eco-Friendly: many countries including Thailand are starting to reduce the use of unnecessary plastics to create a plastic-free society. Therefore, the packaging design is not just creative for nice looking but the valuable packaging design should also be made from environmental friendly materials.



8 โทนสีขาวดำ (Black & White)

อีกหนึ่งเทรนด์ที่มีความคลาสสิกไม่แพ้กัน โดยเริ่มสังเกตเห็นได้จากผลิตภัณฑ์ส่วนใหญ่ของคุณผู้ชาย ที่นิยมออกแบบบรรจุภัณฑ์ด้วยโทนสีขาวดำ เพื่อเพิ่มความหนักแน่นให้กับตัวแบรนด์และตัวสินค้า แต่ปัจจุบันเริ่มมีการใช้สีขาวดำในสไตล์ที่เรียบง่ายและมีมินิมอลขึ้น ทำให้เป็นเทรนด์การออกแบบที่สามารถอยู่ได้ในทุกสินค้าทั้งผลิตภัณฑ์ของผู้หญิงและผู้ชาย

Black & White: it is another trend that is very classic, most packaging of products for men are always designed with black and white tones to increase the firmness of the brand and products. However, presently, black & white tones in a more simple and minimal style is more utilized, making this trend of design to be included in all products, both for men and women.



9 การใช้ภาพถ่ายสื่อสาร (Photography)

การออกแบบที่ได้รับความนิยมโดยเฉพาะในกลุ่มบรรจุภัณฑ์สำหรับอาหารและเครื่องดื่ม ด้วยการถ่ายภาพจริงมาประกอบเพื่อให้ผู้บริโภคเข้าใจถึงตัวสินค้า นอกจากนี้ยังช่วยเพิ่มความอยากอาหาร และสะท้อนคุณภาพของผลิตภัณฑ์ให้กับผู้พบเห็นอีกด้วย

Photography: this design is popular, especially in the packaging for food and beverages. It uses real photos as illustration for consumers to understand the product. Additionally, it can help to increase appetite and reflect the quality of product to people who see it as well.



10 สมาร์ทแพคเกจจิ้ง (Smart Packaging)

เทรนด์การออกแบบเชิงฟังก์ชันการใช้งานที่ได้รับความนิยมในต่างประเทศ แต่ยังไม่แพร่หลายมากนักในประเทศไทย โดยเน้นการใช้นวัตกรรมและเทคโนโลยีด้านการพิมพ์และบรรจุภัณฑ์มาพัฒนาขึ้นเป็นแพคเกจจิ้งที่มีคุณสมบัติการใช้งานเพิ่มขึ้น

Smart Packaging: this is a functional design that is popular in foreign countries but it is still not very prevalent in Thailand. It focuses on the use of innovation and technology in printing and packaging to develop a packaging with more functions. I



NEVIA SPARKLING

NEVIA SPARKLING Night Party 2019

เมื่อวันเสาร์ที่ 19 ตุลาคม 2562 ที่ผ่านมา บริษัท ซี.เอ.เอส.เปเปอร์ จำกัด ร่วมกับ โกสดีอีส์ที เปเปอร์ จัดกิจกรรมพิเศษในชื่องาน “5th NEVIA Sparkling Party 2019” ขึ้นเพื่อเป็นการขอบคุณลูกค้าคนพิเศษ ที่ได้ให้ความไว้วางใจในการบริการและผลิตภัณฑ์กระดาษอาร์ต NEVIA SPARKLING จากโรงงานโกสดีอีส์ที เปเปอร์ เป็นอย่างดีเรื่อยมา ซึ่งกิจกรรมนี้จัดขึ้น ณ ชั้น 6 อาคารเจริญอักษร โดยในงานได้รับเกียรติจาก รศ.ดร. อรุณ หาดูสวาย ร่วมเป็นวิทยากรให้ความรู้ด้านการพิมพ์ หลังจากนั้นเพลิดเพลินสนุกสนานไปกับคอนเสิร์ตจากวงสินเจริญ บราเธอร์ พร้อมร่วมลุ้นรับของรางวัลมูลค่ารวมกว่า 200,000 บาท

C.A.S. Paper Co., Ltd. in collaboration with Gold East Paper Mill have organized a special event for customers on October 19th ,2019 at Charoen Aksorn Building 6th Floor. In which the event was honored by Prof. Dr. Aran Hansuebsai talked about printing and packaging knowledge. After session, sparkling the night with Sincharoen Brothers Band and lucky draw total over 200,000 Baht. I



VIA SPARKLING *Thank You Party*





โครงการ “สนามเด็กเล่นเพื่อการเรียนรู้ : You're the Playground” ร่วมกับ มูลนิธิมิชชี วีระไวทยะ

เมื่อวันพฤหัสบดีที่ 7 พฤศจิกายน 2562 ที่ผ่านมา คุณมิชชี วีระไวทยะ ประธานมูลนิธิมิชชี วีระไวทยะ และคุณสมศักดิ์ ดารารัตนโรจน์ ประธานกรรมการบริหาร กลุ่มบริษัท เจริญอักษรได้ส่งมอบสนามเด็กเล่นในโครงการ “สนามเด็กเล่นเพื่อการเรียนรู้ : You're the Playground” ร่วมกับมูลนิธิมิชชี วีระไวทยะ โครงการโรงเรียนร่วมพัฒนา และสมาคมพัฒนาประชากรและชุมชน ให้แก่ โรงเรียนวัดโคกขาม (นรสิงห์อนุสรณ์) และโรงเรียนบ้านสันตติบาท โดยมีผู้อำนวยการ ประการณ จันทุฒ ผู้ดำเนินการโรงเรียนวัดโคกขาม (นรสิงห์อนุสรณ์) และผู้อำนวยการศศิธร บุตรเมือง ผู้ดำเนินการโรงเรียนบ้านสันตติบาท เป็นตัวแทนรับสนามเด็กเล่นและชิงช้าดังกล่าว



C.A.S. GROUP JOINED MECHAI VIRAVAIIDYA FOUNDATION “YOU'RE THE PLAYGROUND PROJECT”

On 7th November 2019, Mr. Mechai Viravaidya President of Mechai Viravaidya - Foundation and Mr. Somsak Dararattanarajna - CEO of C.A.S. Group officially gave playground set in You're the Playground Project joined Mechai Viravaidya Foundation, Partnership School Project and Population and Community Development Association (PDA) to Khokkham school and Bansandab school. The school principal Mr.Prakarn Chunpud and Mrs.Sasithon Budmueng ,as the representative of the school received the playground set.



กระดาษ

NEVIA®

Digital Coated Paper

กระดาษเพื่อยุคดิจิทัล

มั่นใจคุณภาพ

“Digital Paper สายพันธุ์แท้จาก NEVIA® ”

กระดาษคุณภาพพิเศษ สามารถรองรับการยืดเกาะของหมึกพิมพ์ได้ดี
และยังมีความชื้นที่น้อยกว่ากระดาษทั่วไป ซึ่งเหมาะกับงานพิมพ์ด้วย
เครื่องพิมพ์ระบบ Digital Laser พร้อมทั้งขนาดกระดาษที่ได้มาตรฐาน
ได้รับการรับรองจากผู้ผลิตเครื่องพิมพ์ดิจิทัลชั้นนำทั่วไป

WHAT
COLOR
IS YOUR
WORLD?

การออกแบบโครงสร้าง กล่องกระดาษ | ตอนที่ 2

STRUCTURAL DESIGN OF PAPER CARTON : PART 2



อาจารย์ มยุรี ปากลำเจียก
(Mayuree Paklamjeak)

การออกแบบโครงสร้างของกล่องกระดาษ นอกจากต้องทราบชนิดของกระดาษแข็งดังได้กล่าวในฉบับที่แล้ว ยังจำเป็นต้องทราบสมบัติของกระดาษแข็งด้วย เพื่อการเลือกใช้ถูกต้อง สมบัติของกระดาษแข็งแบ่งได้เป็น 3 กลุ่ม ได้แก่

1 สมบัติที่เกี่ยวข้องกับความเหมาะสมต่อการพิมพ์

มีผลต่อประสิทธิภาพในการพิมพ์ เช่น ความเร็วในการพิมพ์ ความสูญเสียเนื่องจากคุณภาพการพิมพ์ไม่ได้คุณภาพ สมบัติในด้านนี้ ได้แก่

1.1 ความขาว: ความขาวของกระดาษที่มองเห็นได้ด้วยตาเปล่าจะเป็นจุดดึงดูดความสนใจของผู้บริโภค เมื่อมีการพิมพ์แล้ว เช่น กระดาษที่ผิวมีความขาวสูงมักนิยมใช้เป็นสีพื้นของงานพิมพ์ที่อาร์ตเวิร์คมีพื้นสีขาว

1.2 ความเรียบ: กระดาษที่มีผิวเรียบกว่าจะรับหมึกพิมพ์ได้ดีสม่ำเสมอกว่ากระดาษที่มีผิวไม่เรียบ ทำให้คุณภาพการพิมพ์ดีกว่า นอกจากนี้ความเรียบของผิวกระดาษยังมีผลต่อความมันวาวได้ ถ้านำไปลามิเนตกับฟิล์มเมทัลไลซ์ หรือกับฟิล์มฮอโลแกรม กระดาษที่ผิวเรียบจะให้ความมันวาวมากกว่ากระดาษที่ผิวไม่เรียบ ทำให้ดูสวยงาม

1.3 ความแข็งแรงผิว: กระดาษมีความแข็งแรงผิวต่ำจะทำให้ชั้นเคลือบหลุดออกเมื่อใช้พิมพ์ด้วยความเร็วสูง หรือเมื่อใช้หมึกพิมพ์ที่เหนียวมาก

1.4 ความหนา: ความหนาที่ไม่สม่ำเสมอทำให้กระดาษเกิดความโค้งงอ ขอบกระดาษเป็นคลื่น ซึ่งส่งผลกระทบต่อคุณภาพงานพิมพ์ทำให้เกิดรอยย่นและพิมพ์เหลื่อม เกิดความสูญเสียสูงในการพิมพ์

Structural design of paper carton needs to know not only paperboard types which mentioned in the previous issue, but also properties of paperboard. The key properties are divided into 3 groups as follow

1. Properties related to printing efficiency e.g. printing speed, losses due to printing defects. Such properties are

1.1 Whiteness: it impacts appearance which attracts consumer attention. High whiteness paperboard is preferred to use as white background of the artwork.

1.2 Smoothness: the more the surface smoothness of paperboard, the better printing ink transfer, resulted in better print quality. Additionally, smoothness impacts appearance of laminated board. High smoothness surface gives higher gloss which looks more attractive.

1.3 Surface strength: lower surface strength paperboard causes coating layer peel off easily when printed by high speed machine or when using high viscous ink.

1.4 Thickness: Inconsistent thickness of paperboard causes the board bent or curled, resulted in poor print quality e.g. mis-registration.

2

สมบัติที่เกี่ยวข้องกับความเหมาะสมต่อการแปรรูปและการใช้งาน

มีผลต่อประสิทธิภาพในการแปรรูป เช่น การตัดตัดตามแม่แบบ ตัด และมีผลต่อความแข็งแรงของกล่องเมื่อบรรจุสินค้าแล้ว รวมทั้งความสามารถในการใช้กับเครื่องบรรจุอัตโนมัติได้ สมบัติในด้านนี้ ได้แก่



2.1 ความต้านทานแรงฉีกขาด เป็นสมบัติที่มีผลต่อการตัดตามแม่แบบและการตัดในกระบวนการแปรรูป กระดาษแข็งที่มีสมบัตินี้ต่ำจะฉีกขาดได้ง่ายเมื่อตัดตามแม่แบบหรือตัด ทำให้เกิดการสูญเสีย กระดาษแข็งที่มีส่วนผสมของเยื่อใยยาวสูงจะให้ค่านี้สูงกว่ากระดาษที่มีส่วนผสมของเยื่อใยยาวต่ำ

2.2 ความแข็งตึง หากต้องการกล่องมีความแข็งแรงเมื่อเรียงซ้อน และสามารถใช้กับเครื่องบรรจุอัตโนมัติความเร็วสูงได้ดี จำเป็นต้องใช้กระดาษที่มีความแข็งตึงสูง กระดาษแข็งประเภทเดียวกัน ความหนาที่เพิ่มขึ้นจะทำให้ค่าความแข็งตึงเพิ่มขึ้น แต่ถ้ากระดาษแข็งต่างประเภทกัน ความหนาที่มากกว่าไม่ได้ให้ค่าความแข็งตึงมากกว่าเสมอไป เพราะค่านี้ขึ้นกับชนิดของเยื่อกระดาษที่ใช้ผลิต หากมีเยื่อใยยาวเป็นส่วนผสมอยู่มากก็จะให้ค่าความแข็งตึงสูงขึ้น การวัดค่าความแข็งตึง นิยมวัดเป็นค่าความต้านทานการโค้งงอ

2.3 การดูดซึมน้ำ เป็นสมบัติที่สำคัญเพราะมีผลต่อการใช้งานกับผลิตภัณฑ์เฉพาะ เช่น อาหารแช่แข็ง สบู่ก้อนซึ่งจะมีการคายความชื้นจากก้อนสบู่ในช่วง 3 เดือนแรกหลังจากการผลิต สบู่กระดาษที่ผิวหน้ามีการดูดซึมน้ำสูง จะทำให้กล่องนิ่มตัว และเสียรูปได้ สมบัตินี้นิยมวัดโดยวิธีคอบบ์

2. Properties related to conversion and applications e.g. die cutting, packed carton strength and automatic packing efficiency. Such properties are

2.1 Tearing resistance: it impacts die cutting process, low tear resistance paperboard

causes board easily tear and production loss. Boards of high long fiber content have

higher tear resistance than those of low long fiber content.

2.2 Stiffness: If requiring good stacking of packed cartons and good running by high speed automatic packing machine, high stiffness board is essential. The higher thickness of the same board type gives the higher stiffness but is not always true if different board types due to different pulp composition. The higher long fiber content, the higher stiffness is. Stiffness is measured in bending resistant value.

2.3 Water absorption: It is an important property for some specific products e.g. frozen food and bar soap which moisture releases from the soap during the first 3 months of production. If inner surface of board has high water absorption, the carton becomes soft easily and deformed. Such property is measured by Cobb test method.

3

สมบัติที่เกี่ยวกับการซื้อขายทั่วไป

ได้แก่

3.1 น้ำหนักมาตรฐาน: กระดาษแข็งทุกประเภทที่สั่งซื้อจะต้องระบุน้ำหนักมาตรฐานที่ต้องการเสมอ โดยมีหน่วยเป็นกรัมต่อตารางเมตร ค่าความคลาดเคลื่อนที่ยอมให้ได้ คือ ร้อยละ ± 3

3.2 ปริมาณความชื้น: ปริมาณความชื้นในกระดาษจะขึ้นกับสภาพอากาศ ในฤดูหนาวกระดาษจะมีความชื้นต่ำ ส่วนในฤดูฝนกระดาษจะมีความชื้นสูง มาตรฐานในประเทศไทยได้แนะนำว่าความชื้นของกระดาษไม่ควรเกินร้อยละ 10

3.3 ขนาดของกระดาษ: ในประเทศไทยนิยมใช้หน่วยวัดเป็นนิ้ว โดยระบุขนาดตามแนวขวางเครื่อง (CD) แล้วต่อด้วยขนาดในแนวนานเครื่อง (MD) เช่น ขนาดกระดาษมาตรฐานที่ผู้ผลิตในประเทศกำหนด คือ 31 x 43 นิ้ว หมายถึง ขนาดในแนว CD เป็น 31 นิ้ว ในแนว MD เป็น 43 นิ้ว หากลูกค้าต้องการขนาดกระดาษที่ต่างไปจากขนาดมาตรฐานนี้ ลูกค้าต้องทำการตกลงเฉพาะกับผู้ผลิตกระดาษ ถ้ามีปริมาณการสั่งซื้อที่สูงและสามารถจัดแบ่งหน้ากระดาษลงกับเครื่องผลิตได้ ผู้ผลิตกระดาษอาจจะผลิตให้ได้

3. Properties related to general procurement. Such properties are

3.1 Basis weight: All paperboard types, the basis weight shall be specified in gram per square meter (gsm). Tolerance ± 3 % is allowed.

3.2 Moisture content: Basically, moisture content of paperboard varies by environmental condition. In winter, moisture content of the board is lower than in rainy season. Thai Industrial standard recommends that moisture content should not be higher than 10%.

3.3 Board dimension: In Thailand, paperboard manufacturers have set standard board dimension in inch, first number is cross direction (CD), second number is machine direction (MD). The most popular board dimension is 31 (CD) x 43 (MD) inches. Any other board dimensions are possible upon agreement between board manufacturer and customer. I

- ฉบับหน้าจะกล่าวถึงข้อแนะนำในการออกแบบกล่องกระดาษให้เหมาะสมกับสินค้าและตำแหน่งการวางขายทางการตลาด Next issue will be guideline for carton design according to the product and positioning marketing-wise.



มุมมองอุตสาหกรรมการพิมพ์ ในยุคดิจิทัล และทิศทางอุตสาหกรรม ในปี 2563

Perspective on the Printing Industry in the Digital Era and the direction of the industry in 2020

NEVIA NEWS ฉบับนี้มีโอกาสได้สัมภาษณ์หนึ่งในผู้บริหารของบริษัท ซี.เอ.เอส.เปเปอร์ จำกัด คุณมาร์ช ดารารัตนโรจน์ รองกรรมการผู้จัดการ เกี่ยวกับมุมมองอุตสาหกรรมการพิมพ์ในยุคดิจิทัล และทิศทางอุตสาหกรรมในปี 2563

This issue of NEVIA NEWS is provided of great opportunity to interview Khun March Dararattanarojna, Deputy Managing Director of C.A.S. Paper Company Limited for the perspective on the Printing Industry in the Digital Era and the direction of the industry in 2020.

1. ภาพรวมในอุตสาหกรรมการพิมพ์ปี 2562

สำหรับภาพรวมของอุตสาหกรรมการพิมพ์ ซึ่งวิเคราะห์จากประสบการณ์การดูแลงานนำเข้ากระดาษ และการพูดคุยกับโรงงานผลิตจากหลากหลายประเทศ ปี 2562 มองว่ายังไม่ถึงขั้นวิกฤตอย่างที่หลายท่านมองว่าหนักและยาก สินค้าบางรายการอาจมีปริมาณการใช้ที่ลดลง แต่มีสินค้าอีกหลายรายการมีปริมาณการใช้งานสูงขึ้นมากกว่าในปีที่ผ่านมา ส่วนที่กระทบหนักน่าจะเป็นงานประเภทส่งออกเพราะปัญหาเรื่องสงครามทางการค้าระหว่างสหรัฐกับจีน และ ยุโรป และค่าเงินบาทที่แข็งมาก ก็คงต้องติดตามกันต่อไปว่าสถานการณ์จะเป็นอย่างไรต่อไปในปี 2563

1. Overview of the Printing Industry in 2019

In terms of the overview for the Printing Industry, it is analyzed by the experience in supervising paper import and the discussions with manufacturers from many countries, in 2019, the overall situation of this industry is not in crisis as many people consider that it is heavy and difficult, some categories of products may be reduced in usage, but many categories of products are higher in usage than in the past years. The part heavily affected is probably the export because of the trade war problems between USA and China and Europe, and very strong Baht value, however, we have to continuously monitor what situation will be in 2020.



2.มุมมองอุตสาหกรรมภาพพิมพ์ในยุคดิจิทัล และทิศทางอุตสาหกรรมในปี 2563

โลกเปลี่ยนไปแล้ว ปัจจุบันเราอยู่ในยุคที่เทคโนโลยีมีเข้ามา มีบทบาทสำคัญมากในชีวิต สังเกตได้จากพฤติกรรมผู้บริโภคที่เปลี่ยนไป ทั้งการซื้อของ การทำธุรกรรมการเงิน การใช้บริการระบบขนส่งสาธารณะ และอีกมากมาย จึงเป็นเรื่องที่หลีกเลี่ยงไม่ได้เลยว่าตัวเลขการใช้กระดาษพิมพ์เขียนจะลดน้อยลง แต่ในขณะเดียวกันตัวเลขของการใช้กระดาษกลุ่มบรรจุภัณฑ์ก็โตขึ้นอย่างน่าตกใจ เพื่อเป็นการตอบรับการความต้องการที่เปลี่ยนไปผู้ประกอบการต้องมีการปรับตัวและเพิ่มขีดความสามารถให้มากขึ้น การพัฒนาต้องเกิดในทุกองค์ประกอบไม่ว่าจะเป็น กำหนดกระบวนการทางธุรกิจใหม่ โดยเริ่มต้นด้วยการปรับปรุงกระบวนการทางธุรกิจที่มีอยู่ให้ดีขึ้น การเปลี่ยนแปลงสามารถเป็นได้ทั้งระบบดำเนินการทั้งหมด หรือเริ่มจากสิ่งง่าย ๆ เช่น การปรับเปลี่ยนช่องทางการรับฟังความคิดเห็น จากลูกค้า จากนั้นสร้างวัฒนธรรมองค์กรที่ดีเพื่อดึงดูดกลุ่มคนที่มีศักยภาพ การนำนวัตกรรมและเทคโนโลยีมาปรับใช้ให้บรรลุผล จำเป็นจะต้องมีพนักงานที่มีความสามารถ และพร้อมที่จะนำไอเดียไปทำให้เกิดผลสำเร็จได้จริง สุดท้ายคือการกำหนด Roadmap และ KPI ที่ชัดเจนจะช่วยเป็นแนวทางในการตัดสินใจและการตั้งเป้าหมายในอนาคต อีกทั้งยังช่วยเป็นแนวทางให้การปฏิบัติงานเป็นไปอย่างเหมาะสม

2.Perspective on the Printing Industry in the Digital Era and the direction of the industry in 2020

The world has been changing, nowadays, we live in the era where the technology plays a very important role in human life, observing from the changing behaviors of consumers including shopping behavior, financial transactions, the use of public transportation services, etc., and therefore, it is inevitable that the number of papers used for printing and writing will be reduced, however, at the same time, the number of papers used for packaging has surprisingly grown to respond to the changing demands, all entrepreneurs must adapt themselves and increase their capabilities. The development must be happened in every element, whether it be the determination of new business processes beginning with the improvement of existing business processes, the change can be done in the whole operational system, or it be starting from simple things such as changing channels to listen to customer's feedbacks, then creating a good corporate culture to attract potential groups of people. The application of innovations and technologies to achieve

results requires competent employees who are ready to utilize ideas for achieving success. Finally, the determination of roadmap and good KPIs shall help guide the decisions and set future goals, and also help as a guideline for proper operations.

3.คิดว่าปัจจัยไหนที่จะส่งผลให้อุตสาหกรรมภาพพิมพ์สามารถเติบโตอย่างยั่งยืน

การสร้างพันธมิตรทางการค้า ไม่เพียงแต่ขายเพื่อให้ได้กำไร แต่ต้องให้บริการลูกค้าทุกส่วนเติบโตไปด้วยกัน ความรับผิดชอบต่อสิ่งแวดล้อมเป็นอีกเรื่องที่สำคัญ ผู้ประกอบการควรวางแผนการใช้วัสดุและอุปกรณ์อย่างคุ้มค่า ลดปริมาณของเสียที่เกิดจากกระบวนการผลิต เพราะนอกจากจะส่งผลดีต่อสิ่งแวดล้อมแล้ว ยังเป็นการลดต้นทุน เพิ่มผลกำไร นำไปสู่การเพิ่มศักยภาพในการแข่งขันและเติบโตอย่างยั่งยืนในอนาคต

3.Do you think what factors will enable the Printing Industry to sustainably grow?

The creation of trade partners is not just selling for profits, but also serving all partners to grow together, the responsibility on environment is also another factor that we should prioritize, all entrepreneurs should plan their use of materials and equipment in a valuable manner that helps in reducing the amount of waste from the production process because in addition to positively resulting in environment, it also reduces costs and increases profits, leading to the increase of competitiveness and sustainable growth in the future.

4.อวยพรส่งท้ายปี 2562 และต้อนรับปี 2563

สำหรับเล่มนี้ เป็นการส่งท้ายปีเก่าต้อนรับปีใหม่ ในนามผู้บริหารบริษัท ซี.เอ.เอส.เปเปอร์ จำกัด ขออวยพรปีใหม่ผู้อ่านทุกท่าน ประสบพบเจอแต่สิ่งดีๆ สุขภาพแข็งแรง กิจการเจริญรุ่งเรือง ร่ำรวยในปี 2563 และปีต่อไป สวัสดิ์ดีปีใหม่ค่ะ

4.Please bless our readers for this coming New Year 2020

This issue is corresponding to the farewell of 2019 and welcome to 2020, on behalf of executives of C.A.S. Paper Company Limited, we wish NIVA NEWS Readers have only good things coming, be healthy and have prosperous and smooth business operations throughout the year 2020 and beyond. Happy New Year. I



Go On Beyond Copy



Go On

...เป็นมากกว่ากระดาษถ่ายเอกสาร



Inkjet



Laser



Copier



Fax



สำนักงานใหญ่ : เลขที่ 1 ถนนเจริญราษฎร์ แขวงทุ่งวัดดอน เขตสาทร กรุงเทพฯ 10120
☎ : 02-210-8888 Ext. 3067 ✉ : cas-mkt@cas-group.com 🌐 : www.caspaper.com

DIGITAL TWIN

เปลี่ยนโฉมธุรกิจ

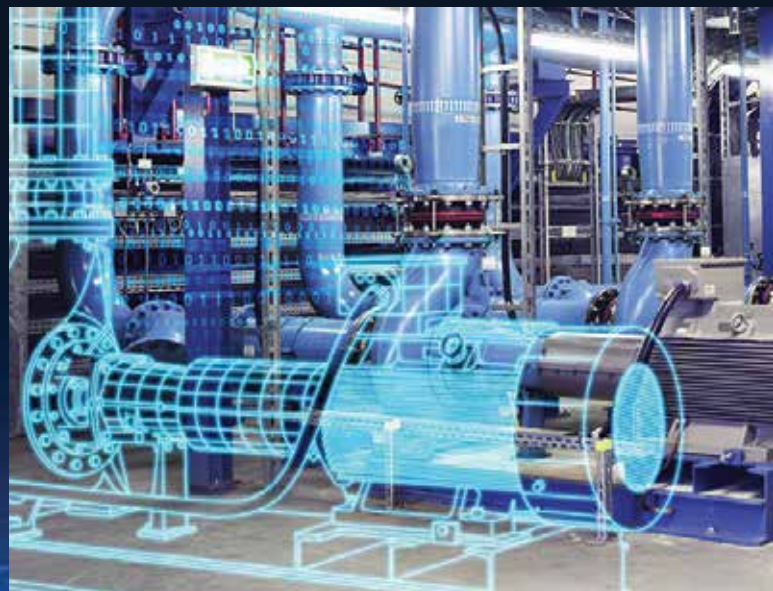


Digital Twin หมายถึง การทำสำเนาสิ่งของ อาคาร หรือเครื่องจักรในรูปแบบดิจิทัล และไม่ได้หมายถึงแค่การสร้างโมเดลจำลองของสิ่งของในรูปแบบ 3 มิติ แต่รวมถึงการบันทึกข้อมูลสถานะในทุกๆ อย่างของสิ่งของชิ้นนั้น เช่น เพื่อตรวจสอบการทำงาน เพื่อคาดการณ์ความผิดปกติล่วงหน้า หาดันตของปัญหา และหลีกเลี่ยงการเกิดปัญหาในอนาคต เป็นต้น

เทคโนโลยีนี้เกิดขึ้นมาระยะเวลาหนึ่งแล้ว และมีแนวโน้มที่จะได้รับความนิยมมากขึ้นตามความเฟื่องฟูของ IoT ซึ่งคาดว่าจะถูกนำไปใช้ประโยชน์ในองค์กรธุรกิจต่างๆ เพื่อส่งมอบ คุณค่าที่ลูกค้าต้องการได้อย่างรวดเร็ว โดยผลสำรวจจากการทบทวนระบุว่าเกือบครึ่งขององค์กรที่มีการนำ IoT เข้ามาใช้ในปีนี้มีแผนจะติดตั้งเทคโนโลยีดิจิทัล ทวินเข้าไปด้วย และภายในปี 2020 มีการพยากรณ์ว่าตัวเลขนี้จะเพิ่มขึ้นอีก 3 เท่า

Digital Twin means the copying of objects, buildings or machines in the digital form and it is not only the creation of 3D models for objects, but it also records the status information in everything in that object, for example, to check the work, to predict the abnormality in advance, to find the root cause of problem and avoid future problems etc.

This technology has emerged for a while and tended to be more popular based on the booming of IoT. It is expected to be utilized in various organizations to quickly deliver the values required by customers. Based on the survey of Gartner, it was found that almost half of organizations that have adopted IoT this year have a plan to install Digital Twin technology too. And by 2020, the prediction says the number will be increased 3 times.



CR : <https://www.salika.co/2018/11/06/10-trends-technology-change-world-2019/>

บริษัท APP (ประเทศจีน) เข้าร่วมงานประชุม BOAO FORUM FOR ASIA ประจำปี 2562

นายกรัฐมนตรี หลี่ เค่อเฉียง กล่าวคำปราศรัยในพิธีเปิดงานประชุมโดยเน้นย้ำว่าจะผ่อนคลายการเข้าถึงตลาดทุนต่างประเทศต่อไปและจะยังคงขยายการเปิดกว้างทางอุตสาหกรรมการเงินและอุตสาหกรรมบริการต่างๆ ที่ทันสมัยอย่างต่อเนื่อง ทั้งนี้ ในฐานะผู้ประกอบการของจีน บริษัท APP (ประเทศจีน) จะถือโอกาสที่ดีในการใช้ประโยชน์จากแนวโน้ม เจริญรุ่งเรืองของอุตสาหกรรมเยื่อกระดาษจากป่าปลูกมากขึ้น และมุ่งมั่นที่จะส่งเสริมการสร้างชุมชนชีวิตต้นน้ำและปลายน้ำ



ในช่วงเช้าของวันที่ 28 มีนาคม นายกรัฐมนตรี หลี่ เค่อเฉียงได้กล่าวคำปราศรัยในพิธีเปิดงานประชุม โดยกล่าวว่าทุกฝ่ายควรรักษาระบบสากลโดยอิงตามระบบของสหประชาชาติและระบบการค้าพหุภาคีตามกฎหมายเพื่อให้เกิดการพัฒนาความร่วมมือกัน ประเทศต่าง ๆ ในเอเชียควรรักษาสภาพแวดล้อมที่สงบสุขและมีการพัฒนาสร้างความไว้วางใจซึ่งกันและกันในเชิงยุทธศาสตร์ให้ลึกซึ้งมากยิ่งขึ้น และส่งเสริมความร่วมมือกันสร้าง “เส้นทางสายไหมในศตวรรษที่ 21 (One Belt and One Road)” เพื่อเชื่อมโยงกับยุทธศาสตร์การพัฒนาของประเทศต่าง ๆ ทั้งนี้ ประเทศจีนจะเสริมสร้างความแข็งแกร่งในการใช้กฎหมายการลงทุนต่างประเทศและสร้างสภาพแวดล้อมทางธุรกิจที่ถูกต้องตามกฎหมาย มีความเป็นสากลและสะดวกสบายต่อไป

ตามที่ระบุอยู่ในการรายงานของนายกรัฐมนตรี ประเทศจีนสนับสนุนระบบการค้าเสรีและการควบคุมการกีดกันทางการค้าอย่างเข้มงวด รวมทั้งทำการปฏิรูปและเปิดกว้างให้ลึกซึ้งมากยิ่งขึ้นต่อไป เนื่องด้วยมีการระบุดึงการปฏิรูปขององค์การการค้าโลกหลายครั้งภายใต้สถานการณ์การเร่งการบูรณาการทั่วโลกในเดือนมีนาคมที่ผ่านมา กฎหมายการลงทุนต่างประเทศฉบับใหม่ได้ผ่านการอนุมัติในประเทศจีน ซึ่งถือว่าเป็นข่าวที่ดีอย่างไม่ต้องสงสัยสำหรับบริษัท APP (ประเทศจีน) ซึ่งทำหน้าที่อย่างแข็งขันในการส่งเสริมและปกป้องห่วงโซ่อุตสาหกรรมเยื่อกระดาษจากป่าปลูก และสร้างชุมชนชีวิตต้นน้ำและปลายน้ำ

ในอนาคต บริษัท APP (ประเทศจีน) จะยังคงทำหน้าที่อย่างเต็มที่เพื่อประโยชน์ด้านอัตลักษณ์ของผู้ประกอบการในต่างประเทศของอินโดนีเซีย ทำให้เกิดการเติบโตแบบอัจฉริยะ ช่วยส่งเสริมการขยาย การรวมศูนย์กลางและโลกาภิวัตน์ของอุตสาหกรรมกระดาษ และยังคงสร้างมูลค่าให้กับลูกค้าและเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนของอุตสาหกรรมอย่างต่อเนื่อง

โดยที่จะต้องเผชิญกับสถานการณ์ระหว่างประเทศที่มีความซับซ้อน งานประชุมประจำปีในปีนี้จะมุ่งสนใจอยู่ที่การร่วมมือกันของประเทศต่างๆ ในเอเชียเพื่อให้เกิดการพัฒนาความร่วมมือกัน อันที่จริงแล้ว การสนับสนุนของประเทศจีนเกี่ยวกับ “เส้นทางสายไหมในศตวรรษที่ 21 (One Belt and One Road)” ซึ่งเป็นการร่วมกันสร้างและแบ่งปันได้เริ่มโครงการพื้นฐานในการสร้างถนนสู่โลกาภิวัตน์ที่จะส่งผลกระทบต่อขนาดใหญ่อต่อการสนับสนุนเศรษฐกิจของเอเชีย ในการประชุมกลุ่มย่อยของ “การก่อสร้างถนน” สู่โลกาภิวัตน์ นายเจิ้ง จื่อเจี๋ย ประธานธนาคารเพื่อการพัฒนาประเทศจีน (CDB) และนายฉี จิ่งลี่ รองประธานแห่งบริษัท APP (ประเทศจีน) ได้มีการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกันแบบถ่ายทอดสด บริษัท APP มีความได้เปรียบด้านทำเลที่ตั้งและอิทธิพลของประเทศอินโดนีเซียซึ่งเป็นสถานที่แห่งแรกของ “เส้นทางสายไหมทางทะเล” บริษัท APP จะยังคงตอบสนองต่อแนวคิดริเริ่มของ “เส้นทางสายไหมในศตวรรษที่ 21” อย่างแข็งขัน ให้ความร่วมมืออย่างจริงจังกับนโยบายที่เป็นประโยชน์ต่างๆ ของประเทศจีนเพื่อขยายการนำเข้า และตระหนักถึงทรัพยากรจากประเทศต่างๆ ที่ช่วยเติมเต็มเส้นทาง ในวันที่ 5 พฤศจิกายน 2562 บริษัท APP เข้าร่วมในงานแสดงสินค้าด้านการนำเข้าระหว่างประเทศของประเทศจีนครั้งที่ 2 โดยใช้ประโยชน์จากแพลตฟอร์มนี้อย่างเต็มที่เพื่อเสริมสร้างการค้าเสรี



เมื่อวันที่ 26 มีนาคม รองประธาน จ้าว จิงลี่ และประธานเจ้าหน้าที่ฝ่ายปฏิบัติการ หลิว รวี่เฟย แห่งบริษัท APP (จีน) ได้เข้าร่วมงานประชุมเอเชียไป๋อ่าว ประจำปี 2562 ภายใต้หัวข้อหลักคือ “โชคชะตาร่วมกัน ปฏิบัติการร่วมกัน และพัฒนาความร่วมมือกัน” คณะผู้แทนจากบริษัท APP (ประเทศจีน) ได้เข้าร่วมในกิจกรรมต่างๆ เช่น พิธีเปิดงานประชุม การสนทนาระหว่างนายกรัฐมนตรี หลี่ เค่อเฉียงกับผู้แทนทางอุตสาหกรรมและการพาณิชย์ในการประชุมประจำปี และการประชุมกลุ่มย่อยต่างๆ อาทิ “การปฏิรูป WTO” “เส้นทางสายไหมในศตวรรษที่ 21: การสร้างถนนเพื่อโลกาภิวัตน์” และ “การประชุมโต๊ะกลมผู้ประกอบการจีน” ในที่ประชุมต่างๆ เราได้หารือกับผู้เข้าร่วมทั้งหลายในแวดวงการเมืองและธุรกิจถึงวิธีที่จะบูรณาการสภาพแวดล้อมแบบเปิด ความร่วมมือพหุภาคีและนวัตกรรมในเชิงลึกให้ดียิ่งขึ้น ภายใต้แนวโน้มของโลกาภิวัตน์และการให้ความสำคัญกับการเพิ่มประสิทธิภาพแก่สภาพแวดล้อมทางธุรกิจหลังใช้กฎหมายการลงทุนต่างประเทศฉบับใหม่



APP (CHINA) ATTEND 2019 Boao Forum for Asia

In his keynote speech at the opening ceremony of the forum, Premier Li Keqiang stressed that it will further relax the access of foreign capital markets and continue to expand the opening up of the financial industry and modern service industries. As a Chinese business enterprise, APP (China) will seize the favorable opportunity to take advantage of the trend, deepen the forestry pulp paper industry chain, and strive to promote the construction of the upstream and downstream life community.

On March 26th, APP (China) Vice President Zai Jingli and Chief Operating Officer Liu Ruofei attended the 2019 Boao Forum for Asia on the theme of "Common Destiny, Joint Action, and Common Development". The APP (China) delegation participated in a series of activities such as the opening ceremony of the forum, the dialogue between Premier Li Keqiang and the annual meeting of industry and commerce representatives, and the sub-forums such as "WTO Reform", "One Belt and One Road: Road Building for Globalization" and "Chinese entrepreneurs Roundtable". In the meetings, we discussed with the participants in the political and business circles how to better integrate the open environment, multilateral cooperation and in-depth innovation under the globalization trend, and the emphasis on the optimization of the business environment after the implementation of the new foreign investment law.

On the morning of March 28th, Premier Li Keqiang delivered a keynote speech at the opening ceremony. He said that all parties should maintain an international system based on the United Nations and a rules-based multilateral trading system to achieve common development. Asian countries should maintain a peaceful and developmental environment, deepen strategic mutual trust, and promote co-construction of the "One Belt and One Road" to connect with the development strategies of various countries. China will further strengthen the implementation of the Foreign Investment Law and create a legal, international and convenient business environment.

As stated in the Prime Minister's report, China firmly supports the free trade system and curbs protectionism, and further deepens reform and opening up since WTO reform has been mentioned many times under the situation of accelerating global integration. In March of this year, the new foreign investment law was passed in China. It's undoubtedly good information for APP (China), which plays an active role in promoting and safeguarding the industry chain of forestry-pulp-paper and building the industry upstream and downstream life community.

In the future, APP (China) will give full play to the identity advantages of Indonesian overseas business enterprises, make smart manufacturing, promote the scale, centralization and globalization of the paper industry, and continue to create value for customers and for the sustainable development of the industry.

Faced with the complicated international situation, it's the focus of this year's Boao Forum that Asian countries have joined hands to achieve common development. China's advocacy of "One Belt, One Road", which is co-construction and sharing, has actually initiated a basic project to build a road for globalization, which will undoubtedly have a huge impact on the promotion of the Asian economy. In the sub-forum of "road construction" for globalization, Zheng Zhijie, President of CDB, and Mr. Qi Jingli, Vice President of APP (China), had a live exchange. APP has location advantage and influence of Indonesia, which is the place where the "Maritime Silk Road" is the first place. APP will continue to actively respond to the national "One Belt and One Road" initiative, actively cooperate with China's favorable policies for expanding imports, and realize the complementary resources of countries along the line. On 5th November 2019, APP participated in the 2nd China International Import Expo, making full use of this platform to strengthen communication. |





ปรับรับเทรนด์ท่องเที่ยว 2020 ก่อนตกขบวน

ADJUSTING TO SERVE TOURISM TRENDS IN 2020 BEFORE HANGING BEHIND



คาดการณ์เทรนด์ท่องเที่ยวประจำปี 2020 หรือปี 2563 ด้วยเทคโนโลยีประมวลผล โดยพบว่าจะเป็นปีแห่งการท่องเที่ยวเชิงสำรวจ อย่างที่ไม่เคยมีมาก่อน ด้วยแรงขับเคลื่อนของเทคโนโลยี รวมถึงความรับผิดชอบต่อเพิ่มขึ้น ตลอดจนความผูกพันที่ลึกซึ้งขึ้นต่อผู้คนและสถานที่ที่ไปเยือน พบว่า เทรนด์ท่องเที่ยวในปีหน้าและปีต่อไป จะเป็นดังนี้

The processing technology predicted that the tourism trend in 2020 will be the exploration tourism, the emerging trend, with the driving force of technology including the increase of responsibilities as well as deeper relationship towards people and visiting places, it was found that the tourism trends in 2020 and following years are as follows:

1. กระแสเที่ยว “เมืองรอง” จะมาแรง

การท่องเที่ยวเมืองรอง หมายถึง การไปสำรวจจุดหมายที่เป็นที่รู้จักน้อยกว่า เพื่อพยายามลดปัญหานักท่องเที่ยวล้นเมืองและช่วยปกป้องสิ่งแวดล้อม โดยเทรนด์ท่องเที่ยวนี้จะเติบโตอย่างก้าวกระโดดในปีที่จะมาถึง ผลสำรวจพบว่า ผู้เดินทางชาวไทยจำนวนมากกว่าครึ่ง หรือ 68 % อยากมีส่วนร่วมในการลดปัญหานักท่องเที่ยวล้นเมือง ส่วน 65 % ต้องการเปลี่ยนแผนไปเที่ยวจุดหมายอื่น ที่เป็นที่รู้จักน้อยกว่าแต่คล้ายกับของเดิม หากพบว่าจะช่วยลดผลกระทบที่มีต่อสิ่งแวดล้อม และกระตุ้นความสนใจยิ่งขึ้น

Travel in “secondary cities” becomes favored

Travel in secondary cities means the exploration of destinations where are less well-known, its objective is to reduce overflowing tourists in some big cities and to protect the environment. This tourism trend will dramatically grow in this coming year, the survey was found that more than half of Thai tourists or 68%, wish to get involved in reducing the problem of overwhelming tourists, while 65% of them wish to change their plans to visit other destinations where are less well-known but similar to the original. If they found that this can help to reduce the impact on the environment, their interest will be more stimulated.

CR: <https://www.thebangkokinsight.com/221205/>

2. ให้เทคโนโลยีคาดการณ์สิ่งที่ไม่คาดคิด

ในปี 2563 ผู้เดินทางจะใช้เทคโนโลยีมากยิ่งขึ้น ในกระบวนการตัดสินใจหลักๆ อย่างการเลือกจะไปเยือนมุมใดของโลก โดยจะมีการใช้เทคโนโลยีสุดสร้างสรรค์ที่ให้คำแนะนำที่เชี่ยวชาญฉลาดและเทคโนโลยีประมวลผลที่เชื่อถือได้ จะเชื่อมโยงกับประสบการณ์ใหม่ๆ โดยผู้เดินทางชาวไทยมากกว่า 4 ใน 5 หรือ 82 % ต้องการให้ผู้ประกอบการเทคโนโลยีเสนอ “ไฟต์เด็ด” และตัวเลือกสุดเซอร์ไพรส์ จะพาไปพบกับประสบการณ์แปลกใหม่อย่างแท้จริง สำหรับทริปในปีที่จะมาถึง ผู้เดินทางไทยมากกว่าครึ่ง เน้นว่า ระหว่างเดินทางจะใช้แอปพลิเคชัน ที่ทำให้เลือกดูและจองกิจกรรมแบบเรียลไทม์ได้อย่างรวดเร็วและง่ายดาย

Let technology predict unexpected things

In 2020, tourists will use more technology in the primary decision-making process such as choosing places to visit by applying the creative technology providing intelligent advices and reliable processing technology to link to new experiences. More than four-fifth of Thai tourists or 82% would like the technology operators to offer “something great” and surprised options that will lead them to a truly new experience. For the trip in this coming year, more than half of Thai tourists emphasize that while traveling, they will use the applications that can easily and quickly select and book activities in a real time manner.





3.เที่ยวแบบสโลว์ๆ จะมาแทน #FOMO

แทนที่จะต้องคอยกลัวตกกระแส (Fear of Missing Out หรือ FOMO) และต้องเร่งรีบทำทุกอย่างให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้ การเดินทางในปี 2563 จะพลิกโฉมไปเป็นแบบค่อยเป็นค่อยไป โดยผู้เดินทางชาวไทยมากกว่าครึ่ง หรืออยู่ที่ 61 % ยากเลือกเส้นทางที่ใช้เวลาเพิ่มขึ้นเพื่อสัมผัสประสบการณ์จากการเดินทางให้มากขึ้น โดยรูปแบบการเดินทางซึ่งช่วยสนับสนุนความต้องการที่เปลี่ยนไป จะเข้ามามีบทบาทมากขึ้น ไม่ว่าจะเป็นการขี่จักรยาน รถมอเตอร์ไซด์ เลื่อนลาก รวมไปถึงการเดินทางด้วยสองเท้าของนักเดินทางเอง

Slow trip will replace #FOMO

Instead of being scared of trend missing on Fear of Missing Out (FOMO) and rushing to do as most as possible, the travel in 2020 will be gradually transformed, more than half of Thai tourists, or 61%, would like to choose the routes where they can spend more time to get more experience during travelling, the travelling modes supporting their changing needs will play more roles, whether it be cycling, riding trolley bus, sleigh, riding sleds or walking.

4.ค้นพบการท่องเที่ยวที่สัมผัสความสุขได้แบบครบครัน

ปี 2563 จะมีผู้เดินทางที่ต้องการทริปแบบ “ความสุขครบครัน” เพิ่มขึ้น โดยไปเยือนจุดหมายที่มอบประสบการณ์หลากหลายและมีสิ่งน่าสนใจ โดย 1 ใน 10 ของผู้เดินทางชาวไทย กล่าวว่าต้องการออกทริปยาวๆสักครั้ง เพื่อไปยังสถานที่ที่มีกิจกรรมและสิ่งที่น่าสนใจสุดโปรดทั้งหมดอยู่ใกล้กัน อีก 77 % ยอมรับว่าจะเลือกจุดหมายที่มีกิจกรรมและสิ่งที่น่าสนใจสุดโปรด ทั้งหมดอยู่ใกล้กันเพื่อจะได้ประหยัดเวลาเดินทาง

Discover tourism with full experience of fun

In 2020, the tourists with the need of “Full Fun” trip will be increased, it is the trip that visit destinations offering a variety of experiences and interesting things, one-tenth of Thai tourists said that they wish to travel a long trip by going to places where all favorite activities and interesting places are close to each other, 77% of them accepted that they will choose the destination where all favorite activities and interesting places are close to each other for saving traveling time.



5.สัตว์เลี้ยงต้องมาเป็นอันดับหนึ่ง

เทรนด์การเดินทางปี 2563 จะถือเป็นจุดเริ่มต้นใหม่ของการพักผ่อนโดยมีสัตว์เลี้ยงเป็นศูนย์กลาง เห็นได้จากการที่เจ้าของสัตว์เลี้ยงชาวไทย 52 % ยอมรับว่า ในปีหน้าจะเลือกจุดหมายพักร้อนโดยอิงจาก ความเป็นไปได้ในการพาสัตว์เลี้ยงไปด้วย และเจ้าของสัตว์เลี้ยง ยินดีที่จะจ่ายเพิ่มเพื่อพัก ณ ที่พักซึ่งเป็นมิตรกับสัตว์เลี้ยง

Pet First

The travel trend in 2020 is considered as the beginning of pet-centered relaxation, 52% of Thai pet owners accepted that next year, they will choose the vacation destinations based on the permission of pet entry and the pet owners are willing to pay more to stay in a pet friendly accommodation.



6.สร้างความทรงจำดีๆ ด้วย “ทริปสองวัย”

ปี 2563 จะเป็นปีแห่ง “ทริปสองวัย” เพราะจะมีปู่ย่าตายายจำนวนมากขึ้นที่พร้อมไปพักร้อนอย่างยิ่งใหญ่กับหลานๆ โดยไม่ได้พาคนเป็นพ่อแม่ไปด้วย ชาวไทยในรุ่นปู่ย่าตายายเกินครึ่ง ยอมรับว่าการใช้เวลากับหลานๆทำให้ตนเองได้รู้สึกย้อนวัย และอีกด้านเชื่อว่าเหล่าพ่อแม่ ก็อยากมีเวลาเป็นส่วนตัวบ้าง โดยไม่มีเด็กมารบกวน เมื่อจับคู่กับความจริงที่ว่าผู้สูงวัยทุกวันนี้แข็งแรงกว่า ชอบผจญภัยมากกว่า กระตือรือร้นที่จะได้รู้สึกเหมือนกลับไปเป็นเด็ก อีกทั้งกระฉับกระเฉงกว่าเมื่อก่อน จะได้เห็น “ทริปสองวัย” ได้รับความนิยมมากขึ้นไปอีกในปีหน้า

Good memory with “Two-Generation Trip”

Year 2020 will be a year of “Two-Generation Trip” “because more grandparents are ready to go on a great vacation with their grandchildren without their grandchildren’s parent accompanying. More than half of Thai people in the generation of grandparents admitted that spending time with their grandchildren makes them feel like time backward, in the contrary, their grandchildren’s parent may wish to have some private time without children interference. When matching with the fact that old people nowadays are stronger, more adventurous, eager to feel like time backward to their childhood feeling, more energetic than before. So, the “Two-Generation Trip” will become more popular in next year. I



งานนิทรรศการกระดาษ PAPER ONE SHOW ณ เมืองดูไบ ประจำปี 2563 ระหว่างวันที่ 13 – 15 มกราคม พ.ศ. 2563

งานนิทรรศการกระดาษนานาชาติระดับชั้นนำในภูมิภาคตะวันออกกลางและแอฟริกาเหนือ (MENA)

งานนิทรรศการกระดาษ Paper One Show เป็นงานนิทรรศการที่อุทิศเฉพาะให้กับกระดาษทุกประเภทและการผลิตกระดาษ โดยมุ่งเน้นที่ม้วนกระดาษขนาดใหญ่ ผลิตภัณฑ์สำเร็จรูป วัสดุพิมพ์ การเขียน บรรจุภัณฑ์ กระดาษทิชชูและกระดาษอนามัย กล่องกระดาษ วัสดุฉลุลูกฟูก เครื่องจักรต่างๆ และกระดาษแข็ง บริษัทชั้นนำในภาคธุรกิจนี้จะมีเวทีแสดงผลผลิตภัณฑ์ต่างๆ ของตนเอง ผู้ผลิต ผู้จัดจำหน่ายและผู้บริโภคจะได้รับประโยชน์จากการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกัน

งานนิทรรศการกระดาษ Paper One Show ครั้งที่ 6 นี้จะจัดขึ้นที่ Intercontinental Festival Arena ณ เมืองดูไบ ซึ่งเป็นมหานครที่แสดงถึงการพัฒนาทางเศรษฐกิจของประเทศต่างๆ ในคาบสมุทรอาหรับ ด้วยพื้นที่จัดแสดงที่ครอบคลุมถึง 5,000 ตารางเมตร จึงมีผู้แสดงสินค้าจำนวนมากจากประเทศต่างๆ เข้าร่วมงาน

สิ่งที่ทำให้งานนิทรรศการกระดาษ Paper One Show ณ เมืองดูไบ ประจำปี 2563 มีความพิเศษก็คือทำเลที่ตั้งที่ดีเยี่ยม เมืองดูไบเป็นที่รู้จักกันว่าเป็นหนึ่งในศูนย์กลางธุรกิจระหว่างประเทศระดับชั้นนำของโลก และเป็นศูนย์กลางของภูมิภาคอีกด้วย

PAPER ONE SHOW Dubai 2020 Paper Exhibition 13 – 15 January 2020

The premier international paper exhibition in the MENA region.

Paper One Show is an exhibition dedicated to all kinds of paper and paper manufacturing, it is focused on paper jumbo rolls, finished products, raw materials, printing, writing, packaging, tissue and hygienic paper, converters, cartons, corrugated materials, machinery and paperboard. Leading companies in the sector have a platform to showcase their products, and suppliers and consumers can benefit from an exchange of ideas

The 6th edition of Paper One Show will take place at the Intercontinental Festival Arena in Dubai, a metropolitan city that epitomises the economic development of the countries of the Arabian Peninsula. With exhibition space covering 5,000 square meters, a great number of exhibitors from many different countries will be in attendance.

What makes Paper One Show Dubai 2020 exceptional is its prime location. Dubai has emerged as one of the world's leading international business centres and regional hubs.





ผลิตภัณฑ์ทางเลือกจาก “หิน” ไม่ต้องตัดไม้ ก็นำได้ ตากแดดก็ย่อยสลายได้



นักธุรกิจชาวออสเตรเลีย Kevin Garcia และ Jon Tse เริ่มศึกษาข้อมูล ค้นคว้าและวิจัยหาวัสดุที่สามารถใช้ทำกระดาษแทนต้นไม้ แล้ววันหนึ่ง Garcia ก็ไปได้อ่านเรื่องราวของบริษัทหนึ่งในไต้หวันที่ทำกระดาษจากหิน (เอกสารด้านการเงิน) มาจากหิน แล้วเขาก็ได้รับแรงบันดาลใจจากตรงนั้น

ในปี 2017 ทั้งคู่ก็ได้เปิดบริษัท Karst Stone Paper มุ่งผลิตกระดาษโดยไม่ใช้ไม้ น้ำ และสารเคมีใดๆ แต่ใช้วัสดุจำพวกหินซึ่งเป็นเศษเหลือจากไซต์งานก่อสร้าง รวมไปถึงขยะจากโรงงานอุตสาหกรรมต่างๆ

หากพูดถึงกระบวนการผลิตกระดาษแบบปกติแล้ว ต้องบอกว่าเป็นบ่อเกิดแห่งการตัดไม้ทำลายป่า ใช้น้ำไปแบบมหาศาล และมีการใช้สารเคมีต่างๆ มากมาย

Garcia กล่าวว่า การผลิตกระดาษของพวกเขาใช้หินปูน นำมาบดเป็นผง ผสมกับยางเรซินเอทิลีนคุณภาพสูง ทำให้สามารถย่อยสลายได้ง่ายๆ เพียงแค่ทิ้งไว้ให้โดนแดดมันก็จะเหลือเพียงแคลเซียมคาร์บอเนตเท่านั้น นอกจากนี้กระดาษจากหินแบบที่ว่ายังสามารถผลิตได้ในหลากหลายระดับความหนา ทั้งบางแบบกระดาษสมุด หรือหนาเหมือนกระดาษลังก็ได้ ที่สำคัญคือกระบวนการผลิตมีการปล่อยก๊าซเรือนกระจกซึ่งเป็นสาเหตุหนึ่งของภาวะโลกร้อนน้อยกว่าการผลิตกระดาษแบบธรรมดาถึง 67% ผลผลิตที่ออกมาคือกระดาษที่กันน้ำ ฉีกขาดได้ยาก และสามารถนำไปรีไซเคิลได้

They're making paper out of stone and saving lots of trees



Australian entrepreneurs Kevin Garcia and Jon Tse were determined to find out a possible alternative that could serve as a viable raw material for making paper. One day, Garcia read about a Taiwanese company making commercial paper out of stone and inspired by that article.

A year later, in July 2017, they launched Karst Stone Paper. The company produces paper without using timber, water or harsh chemicals. Their source: stone waste mined from construction sites and other industrial waste dumps.

“We collect discarded limestone from wherever we can find it, wash it, and ground it into fine powder mixed with a HDPE (high-density polyethylene) resin, which is compostable or photodegradable, meaning it decomposes over time from sunlight, leaving only calcium carbonate behind.”, he said.

The paper can be as thin as notebook paper or as thick as a cardboard paper. The carbon emission from this process is about 67% less than making paper from tree pulp. The resulting product is waterproof, difficult to tear and recyclable. |



เนรมิตทุกสิ่งงานพิมพ์ของคุณ...

ด้วยกระดาษอาร์ต

NEVIA
Sparkling

เลือกกระดาษอาร์ตคุณภาพ เลือก NEVIA Sparkling

กระดาษอาร์ตมาตรฐานระดับโลก ที่ใส่ใจในการผลิตทุกขั้นตอน
ด้วยผิวกระดาษมีความขาวพิเศษ ช่วยให้งานพิมพ์มีสีสัน
เพื่อเนรมิตให้ทุกงานพิมพ์ของคุณ...เป็นไปได้อย่างใจนึก

